

王亚同
李文岗
编著

XINLIYUYANYXUEYANJIU

心理语言学 研究



河南大学出版社
HENAN UNIVERSITY PRESS

本书获河南大学学术著作出版基金资助

心理语言学研究

Research on Psycholinguistics

王亚同 李文岗 编著



河南大学出版社

· 郑州 ·

图书在版编目(CIP)数据

心理语言学研究/王亚同,李文岗编著. — 郑州:河南大学出版社,
2011.6

ISBN 978-7-5649-0465-4

I. ①心… II. ①王… ②李… III. ①心理语言学—研究 IV. ①H0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 115876 号

责任编辑 赵海霞

责任校对 李 冰

封面设计 马 龙

出版发行 河南大学出版社

地址:郑州市郑东新区商务外环中华大厦 2401 号

邮编:450046

电话:0371-86059701(营销部)

网址:www.hupress.com

排 版 郑州市今日文教印制有限公司

印 刷 河南省诚和印制有限公司

版 次 2011 年 7 月第 1 版

印 次 2011 年 7 月第 1 次印刷

开 本 650mm×960mm 1/16

印 张 24.75

字 数 345 千字

印 数 1—1000 册

定 价 40.00 元

(本书如有印装质量问题,请与河南大学出版社营销部联系调换)

前 言

2007年11月至2008年11月我作为国家公派访问学者来到英国莱斯特大学心理学院专修心理语言学。学校图书馆丰富的信息资源让人耳目一新,吸引我的主要有三本著作:一是D. Gentner & S. Goldin-Meadow 合编的 *Language in Mind* (2003), 二是 M. Carreiras & C. Clifton 合编的 *Sentence Comprehension* (2004), 三是 M. J. Traxler & M. A. Gernsbacher 合编的 *Handbook of Psycholinguistics* (2006), 这些著作基本上反映了当前心理语言学研究现状。由于时间比较充裕,从这些著作中我选择了一些自己感兴趣的课题翻译整理出来,结合我自己的实验研究成果构成了这本《心理语言学研究》。该书共有11章:第1~4章阐述了表征、心理与社会认知的关系,句法、思维与空间表征的关系,人与动物智慧的关系以及自然语言、归纳推理与假信念的有关理论;第5~10章阐述了句子加工、课文加工以及婴幼儿语言加工的一些理论;第11章介绍了作者自己关于句子理解方面的最新研究。与作者新出的《高级认知研究》一书(王亚同,刘亚丽;科学出版社,2008)相比,语言更加流畅、内容更加新颖是本书的一大亮点。

专门研究语言的学科称做语言学,研究语言和心理之间关系的

学科称做心理语言学。语言是人类心理的组成部分,从心理学的角度研究语言问题可以深入地理解人类心理的特征。20 世纪六七十年代前后美国著名语言学家 N. Chomsky 的普遍语法理论提出了大量复杂而丰富的语言学原理,有些原理适合于所有的自然语言,这种普遍性构成了普遍语法的核心。语言学与心理语言学一直位于认知科学的前沿,心理语言学家应用普遍语法的理论来理解与解释人类复杂的语言能力,几十年的实验研究已经验证了这一理论的许多心理成分,同时也证明了这一理论有助于理解语言获得的过程。

心理语言学是心理学和语言学结合的产物。1965 年 Osgood & Sebeok 出版了 *Psycholinguistics: A Survey of Theory and Research Problems* (心理语言学:理论与研究问题观察),同时,美国的社会科学研究委员会举办了两次学术讨论会,会议的领导人物是两位心理学家:J. B. Carroll 和 J. W. Gardner,他们主张“重新统一语言学 and 心理学”,这对于教育问题具有重要的意义。从此,心理语言学的研究获得了快速发展。从 20 世纪 60 年代以后对心理语言学研究产生较大影响源于两个方面:一方面是 Chomsky(1957,1959,1965) 的转换生成语法理论,这形成了加工理论的基础;另一方面是人工智能理论,包括 Minsky(1968)的语义信息加工理论与 Quillian(1968) 的表征意义的语义网络理论。自从 20 世纪 80 年代以来,神经网络模型与联想模型对词汇识别产生了重要影响,激发了对模块理论的激烈争议。另外,关于词汇意义的研究有 Murphy & Medin(1985) 的“理论”的理论,关于多义词之类的研究有 Wittgenstein(1953)和 Garnham(1980)的理论,关于课文意义的研究有 Johnson-Laird(1983)的心理模型理论。本书的目标就是解释与说明心理语言学研究最新成果。

心理语言学目前存在的问题主要有两个:一个是语言使用的范围,最自然最基本的语言使用的形式就是对话,未来的心理语言学目标应该是解释自然对话期间使用的基本加工机制。二是与阅读理解等日常课题有关的范围,心理语言学的正确方法应该有助于人们理

解日常生活中阅读的复杂课文,因此需要认真考虑的问题是根据心理学的意义如何将语言加工与广泛的语言使用联系起来。如果将不同的分学科结合起来,将句子加工、课文加工以及对话整合起来,便有可能形成一门语言科学,心理语言学应该朝着这一方向努力。

书中第6~8章由河北大学副教授李文岗撰写。书中所谓的“数据”是指可以解释的许多证据,“理论”是对一种心理现象如何运作的一般性解释,“模型”是对“理论”更加具体的解释,“假设”就是预测,是可以测试验证的具体思想观点。

理论的缺失常常令人不安。本书贯穿的新理论、新思想乍一看相当地难以理解,但是只要经过消化吸收变成自己研究领域的前沿阵地就有可能让自己的研究达到先进的国际水平。只在汉语学术文章里兜圈子永远也没有出路。读完这本书之后你就会发现你的心理语言学知识大大增加,视野更加开阔,心情更加宁静。宁静致远。

作者

2008年11月于英国莱斯特大学

目 录

前言	(i)
第一章 表征、心理与社会认知	(1)
1.1 语言的表征	(1)
1.2 语言的心理	(5)
1.3 社会认知	(13)
第二章 句法、思维与空间表征	(20)
2.1 性别、句法和语义	(20)
2.2 物体与动作的说与思	(31)
2.3 空间语言对空间表征的影响	(41)
第三章 人与动物的智慧	(51)
3.1 语言相关性	(51)
3.2 人类的智慧	(60)
3.3 动物的语言	(81)
第四章 自然语言、归纳推理与假信念	(100)
4.1 自然语言	(100)

4.2	归纳推理的语言因素	(111)
4.3	理解假信念	(119)
第五章	话语理解与双语记忆	(140)
5.1	问题的提出	(140)
5.2	话语类型	(142)
5.3	语言线索	(144)
5.4	背景知识	(146)
5.5	情景模型	(151)
5.6	沉浸的经验者	(158)
5.7	双语记忆模型	(161)
第六章	句法分析	(174)
6.1	二阶段理论	(175)
6.2	相互作用的理论	(179)
6.3	频率效应	(180)
6.4	概率效应	(185)
6.5	音韵结构	(188)
6.6	与背景整合	(189)
6.7	加工难度出现的原因	(194)
6.8	重新分析	(195)
6.9	重新分析的难度	(197)
6.10	重新分析的歧义性	(199)
6.11	保留被放弃的分析	(200)
6.12	结构复杂性与记忆负荷	(201)
6.13	人会形成非语法表征吗	(205)
6.14	结论	(208)
第七章	词汇与句子理解	(211)
7.1	词汇与句子理解的传统观点	(211)
7.2	基于限制理论的根源	(213)
7.3	概率限制与句法歧义消除	(221)

7.4	争议、问题与未来的研究方向·····	(229)
7.5	句法和语义的相互作用·····	(235)
第八章	句子加工·····	(245)
8.1	句法表征·····	(245)
8.2	语法编码的加工源泉·····	(253)
8.3	句法选择·····	(259)
8.4	语言产生的句法与音韵结构·····	(261)
8.5	结论·····	(263)
8.6	QUILLIAN 语义记忆·····	(265)
8.7	语义记忆理论扩展·····	(272)
第九章	眼动行为控制·····	(281)
9.1	阅读的眼动控制·····	(281)
9.2	主要问题·····	(282)
9.3	词汇识别·····	(287)
9.4	句法歧义·····	(294)
9.5	话语加工与推理·····	(298)
9.6	模拟阅读的眼动·····	(301)
9.7	口语理解的眼动控制·····	(301)
9.8	方法学问题·····	(305)
9.9	语言理解的应用问题·····	(316)
第十章	婴幼儿的语言学习·····	(326)
10.1	问题的提出·····	(326)
10.2	语言发展的本土主义观点·····	(327)
10.3	模式转换·····	(329)
10.4	学习语音·····	(336)
10.5	词汇发展与聆听意义·····	(337)
10.6	句法与语义的获得·····	(339)
10.7	儿童学习阅读·····	(341)

第十一章	汉语句理解模拟	(349)
11.1	研究 1:汉语词组的先行词联想效应	(349)
11.2	研究 2:汉语单数第三人称代词的理解过程	(361)
11.3	研究 3:汉语歧义句子的动词偏向研究	(372)

第一章 表征、心理与社会认知

1.1 语言的表征

1.1.1 引言

Clark(2003)认为,人每天使用语言来谈论经验,但是语言本身不是经验的精确表征。例如,在理解与产生语言时人必须要考虑到语言没有精确地映射经验,因此,需要重复叙述或者需要其他的解释。Slobin(1979)认为,“语言激发了思想的火花,但是没有表征思想。语言词句不是意识或者思想的直接映射而是选择性很强的规则图式映射,语言具有相互之间理解与不理解的特点,因此,大部分信息不需要说出来”。精通各种语言的人们以自己母语的语法规则来表达自己的同时评价其他人的类似语言。一种语言的必要成分即语法范畴是句子表达必需的语言要素,就是说每种语言的必要成分都不一样,但一样的是说话者只表达自己心中具有的部分信息。他们从每种情景或者每个事件的表征里选择不同的细节、不同的方面,这

与他们所说的语言有关:有些语言一定要表明事件的时间与说话的时间有关;有些语言需要表明事件的内部特征例如事件完成与否、事件有无重复以及是否表征持续的特征;有些语言表明亲身经历的事件或者是道听途说的事件;有些语言以第一人称表达或者以第二人称表达或者以第三人称表达;有些语言以名词的单复数表达事件中的参与者以及有些语言的必要成分完全可以省略。

1.1.2 语言的表征

如上所述的认知结果是什么呢?缺乏语法就是缺乏抽象的表征吗?不是。如果表征穿鞋或者穿大衣的动作时不论讲英语(这两种动作使用同一个动词)还是讲日语(这两种动作使用不同的动词),说话人的表征很可能非常类似。同样,如果想起一系列事件便会想起相关内部事件与外部事件的许多细节例如顺序、完整性、重叠程度、未结束的成分,等等。如果想告诉其他人这些事件,就要注意这些事件的特征受过语言编码的处理,前者是“思考”,后者是“谈论”。如果向其他人展示一种动作,那么姿势的细节就要表明完成动作的方式。但是当谈论相同的情节时,是否需要这种方式的信息就要看使用的语言了,这表明人使用的表征特征与考虑的细节与人将要发生的动作有关,例如记忆与叙述。

那么人会不会建立与形成多重心理表征呢?或者说一个表征有一些可能的细节,那么在想起这个具有特定目标的表征时人在一定场合如何选择需要的东西呢?从这个表征选择相关的信息可能需要时间,想说话然后进行说话时谈话的表征会促进检索与组织这些必要的语法成分,就是说为了其他的目标,人会形成更加精细加工的其他表征。事实上人最有可能使用多重表征,其一是当听人说话时要求能够根据听觉信息识别词句。例如,需要贮存合适的词汇表征以便识别不同的说话人在不同的场合说出来的相同词汇。在语言产生时人需要清楚地说出许多信息以便产生目标词句用于自己想说之

时。这些理解与说话的表征需要贮存各种完全不同的信息用于理解与产生的过程,也需要书写符号的语言表征用于表征语言。例如,需要表征字母的视觉形状以便识别不同的字体与笔迹,还需要表征手动动作的一些程序,这些程序与书写相同字母有关。语言需要的表征用于文化社会构成了这些情况,一方面用于听话与说话,另一方面用于阅读与写作,人的表征具有许多完全不同的信息。

1.1.3 事件的表征

人如何表征事件呢?人在记住了正在考虑的东西时形成了什么信息?在无谈论而分类信息时又出现了什么情况?或者对这种场合与很久以前记住的场合进行比较吗?人可以利用记忆中表征相关事件的任何信息或者全部信息,然而是不是人使用了每个事件的一个多功能表征呢?或者是不是采用为了实现当前目标而需要的表征?为了比较两个事件而需要的信息不同于想说相同事件而需要的信息,用A语言叙述事件而需要的信息在许多方面不同于用B语言叙述事件而需要的信息,因为许多人会说几种语言。Clark(2003)认为,人在记忆中会以多种方式来表征相同的事件,例如以两个以上参与者或者旁观者的视角来贮存相同的事件,这个事件的表征包括各种各样的细节。一个或者几个表征与记忆中已有的其他表征也可以联系起来,就是说人并不依赖于一个具体事件的表征,因为人记住了这个事件,思考这个事件,将之与另一个事件进行比较,从媒体上了解这个事件或者向其他人叙述。记住这一点非常重要,因为不能将解释事件X的记忆表征理解得太容易了。事实上,人在某种场合形成的表征依赖于人的白天所想试图重构某些细节或计划,告诉某人具体情节或者记住一个情节类似于另一个情节以及根据另一种场合记住了一个情节。总之,人在大多数场合形成了多重表征,然后,为了实现当前的目标利用相关细节的表征。

1.1.4 概念分布与词汇选择

语言的语法结构不同,说话人发出的声音不同,词汇选择的范围不同即词汇如何映射到每个概念范围,说话人可以利用这个范围分布的概念。例如,一种语言的概念范围具有4~5种分类水平,说话人可以选择其中的一种概念水平适用于具体的学习、讲故事或者写报告,每个词汇选择表明了说话人选择利用了当时场合这个词汇所指的概念分布,但是不同语言的说话人在不同范围具有不同的选择。词汇的差异和语法的差异反映语言的一些历史差异,每个社会的说话人都具有自己社会的历史,这有助于逐渐地形成词汇和语法。通过追踪词汇的起源与研究语法结构的符号模式可以了解语言之间的密切关系,语法结构的差异需要说话人考虑完全不同语法结构的结合,同时这些差异影响语言词句表征的内容。记住说话的细节不同于记住一个事件或者不同于思考有些事件之间的联系,由于每种语言的思维习惯不同,只有在说话人说出来时他们才编码语言需要的语法差异以及编码已知的或者呈现的事实与情景。

Clark(2003)认为,人如果考虑说话就会表征所用语言需要的语法。如果考虑理解别人所说的语言以及加工全部意义来进行解释思考记忆,那么考虑形成类概念或者利用物体或者事件及其表征就会涉及记忆中通常没有编码的许多材料,这样的概念表征比说话形成的表征更具有普遍性。这些概念表征来自何处?最可能的答案是根据婴幼儿在早期形成抽象类概念与抽象关系的过程中发现的突出特征而形成的。结果,语言的说话人主要获得了最普遍的表征以便选择不同的语法来进行编码。这可以说明婴幼儿为什么有时表达非语言规则的不同语法。

1.1.5 结论

由思维与说话的这种观点可以得出以下结论:第一,应该从一种语言到另一种语言找到一个必要的不同语法范围正如不同语言词汇编码的范围一样。每种语言的说话人在讲这种语言时编码了必要的不同语法,主要的语言习得就是学习必要的详细语法,但是这没有说明中国人、西班牙人或者希伯来人在不使用语言时如何影响思考社会的方式,就是说不同的语法编码像动词体或者名词类型可能会不影响没有语言基础的作业。第二,在需要参照记忆表征的一些作业没有使用语言词句时,讲完全不同语言的人会以类似的方式甚至以相同的方式做出反应,就是说在不同的文化或者不同的语言背景下具有非语言目标的表征几乎没有区别,但是很难找到合适的作业来检验这个命题。如果人使用的不同表征依赖于正在使用的语言,那么就不能说讲特定的一种语言或者几种语言限制了表征周围环境的方式,人在说话时只会形成需要涉及的内容。总之,这种观点强调描述表征范围的精确性,强调人采用的各种概念作业与知觉作业以及强调说话表征与用于其他各种认知作业表征之间的差异。

1.2 语言的心理

1.2.1 引言

Levinson(2003)认为,当前关于语言与心理的话题处于自由讨论的认知水平,有些谬论通过一些名家进入了媒体甚至充斥于科学杂志,严肃的学者不想加入这样的讨论因为这样的交流只能说明缺乏分析。好像关于乌夫主义(Whorfianism: 人的母语影响对世界的

感知)的话题就是任何人都可以开车度假去玩或者攻击对立思想的范围,这太可惜了,因为这些问题完全与理解人在自然中的地位有关,与如何理解人类独特语言能力有关,而且这些问题没有以心理语言学的科学方法进行认真分析与实验研究。

1.2.2 本土主义的观点

认知科学广泛承认语言就是先天的能力。为什么其他的所有物种都具有天生的交际系统而人却没有?语言听起来都不一样,这是一个表面的东西,掩盖着相同的本质。对此解释有两个基本原理:一个是 Chomsky 认为,语言的句法结构是普遍的天生的观点;另一个是 Fodor(1975)认为,天生的“思维语言”产生语义的观点。将这两种观点结合起来构成可以广泛接受的观点即“朴素的本土主义(simple nativism)”,这种观点认为语言学研究的对象是语言的主要特征,这些特征受内置的心理装置影响,观察的变化只是“发出来的声音”。这种观点与语言的适应观点或者演化观点无关,主要代表人物有:语言学家 Jackendoff(1993)、认知心理学家 Pinker(1994)或者 Gleitman(2002)以及演化心理学家 Tooby 与 Cosmides(1992)。这种观点有三个特点:第一,它不可能解释各种语言的不同变化;第二,它是与生物学无关的一种天生赋予理论,因为没有一种生物机制与人类理解各种语言各种词汇的意义相对应,只有三万个基因可以成为一种语言的最基本词汇数目,但是这种水平解释不了大脑组织的功能;第三,它没有从生物学的角度解释人类:人类与文化共同发展。因为人类没有文化便不能生存,与文化共存的人类已经能够更快地适应新的生活空间。就是说,人类演化是指两种不同的信息即遗传与文化在代与代之间的迁移,发生着系统的相互作用。语言是基因与文化共同演化的重要成分,文化是具体生活空间的反映,它提供了以特定语言编码的大量概念。语言的内容及形式基本上都是文化传统的产物,同时有许多方面有机体的生物特征特别是它的学习能力

限制着这些文化成分。对婴儿语言知觉的研究提供了这种相互作用的精确信息,例如婴幼儿受到环境的语音影响很大,他们具有许多天生的类概念知觉系统,与猴子和其他哺乳动物相似。但是6个月的婴儿便可以做猴子做不到的事情了,他们将系统的类概念适应于听到的当地语言中,在短时间里获得了文化听觉情景,结果人类婴儿具有适应局部环境的特殊机制以期望认识语言的多样性。我们期望在前语言知觉分辨与不同语义分辨之间发现相同的交互作用。人类婴儿与猴子不一样,能够提前适应文化变化以便发现局部系统并且特别熟悉这个系统。

心理变化与文化变化相互适应,这种共同发展的观点比朴素的本土主义观点能够更好地适合于理解语言文化的变化,可以从不同的角度考虑对语言的生物学贡献究竟是什么。我们不是让这种贡献预测语言的全部有意义的特征,而是将其作为一种学习机制来更好地适合于发现变化的文化体系。这种机制也同时限制着这些体系的变化,因此区分语言主要特征的依据是两种遗产体系即生物体系与文化体系以及二者之间长期的交互作用。几十年以来,朴素的本土主义观点不利于有意义地讨论语言与思维之间的关系。一旦合适地理解了语言多样性,朴素的本土主义观点便失去了存在的空间。

1.2.3 语言的变化

朴素的本土主义观点认为,语言类概念直接反映了本土的普遍概念,或者说普遍概念直接映射到自然语言的词汇、词形和词义,“学习语言就是学会将非语言系统的概念转换成一串串词汇或者将这样的词汇转换成非语言系统的概念。没有语言的人可能有非语言系统的概念,婴儿与许多非人类动物可能具有更简单的方言(Pinker, 1994)”。根据这种观点,学习语言就是学习局部的反映即为已经存在的概念寻找合适的语音。Li & Gleitman (2002)认为“语言能够参照人类生活环境的物体、关系、特征以及事件,这些语言类概念结